

Eu rezist!

William Gairdner -- *Defending Marriage (Resisting Homo) 2003* www.williamgairdner.com/dear-laura-jane/
Traducere în românește Gabi Voiculescu

Mai jos este o scrisoare, primită în octombrie 2003, de la o anume Laura Jane iritată de poziția apărătorilor căsătoriei. Scrisoarea Laurei Jane este urmată de răspunsul meu la scrisoarea ei.

Apărătorilor căsătoriei:

Ce trăncăneală fără sens!!! Sunt îngrozită că cineva ar putea nega unor oameni care se iubesc posibilitatea de a declara în mod public dragostea lor unul pentru celălalt, sub forma unei căsătorii.

Și aș putea să vă reamintesc vouă, oameni educați, că, la început, căsătoria a fost pur și simplu o modalitate de a combina averile a două familii.

Cuplurile heterosexuale care au copii și perpetuează specia vor exista întotdeauna. Dar lumea în care trăim, colectivitățile noastre, constau în tot felul de oameni și așa a fost întotdeauna. Cuplurile de același sex sânt și rămân aici, nu mai puteți să le ignorați sau să le păstrați ascunse în proverbialul dulap. Nu este nici un rău în a le permite aceleași drepturi și libertăți de care noi toți ne bucurăm, aceleași drepturi și libertăți pentru care negrii, femeile, imigranții și alte minorități s-au luptat atât de greu să le aibă ca să devină parte a societății din punct de vedere civil și în mod egal.

Uau! Primind și văzând această propagandă de ură, mă gândesc că voi ar trebui să purtați glugi albe și cruci de foc /1/; dar, treacă-meargă, cred că toți avem dreptul la opiniile noastre, chiar dacă este ură învăluită într-o conversație politicoasă.

Dumnezeu să binecuvânteze libera exprimare!

Laura Jane

Dragă Laura Jane,

Acesta este un răspuns nesolicitat la scrisoarea dumneavoastră către apărătorii căsătoriei. Deși apreciez pasiunea pe care o puneți în scrisoare, mi se pare că ea scapă din vedere să puncteze o serie de distincții importante; așa încât mă simt obligat să comentez omisiunile dumneavoastră după cum urmează:

- Nu este adevărat că "*la început, căsătoria a fost pur și simplu o modalitate de a combina averile a*" Combinarea averilor este un motiv practic bun pentru a te căsători, mai ales din cauza modului în care cele mai multe țări tratează cuplurile căsătorite din punct de vedere fiscal (deși acest lucru este acum mult mai puțin atractiv decât șnuia să fie). Dar, instituția căsătoriei a fost **întotdeauna în primul rând un mijloc social pentru a asigura procrearea și protecția ulterioară a copiilor aflați în întreținere**. Prin urmare, fiecare societate din istorie a făcut reguli speciale și a acordat privilegii și protecții juridice și fiscale speciale NUMAI pentru cuplurile de sex opus pentru a atrage bărbați și femei singuri(e) în căsătorie și pentru a asigura protecți

- Aceste privilegii și beneficii speciale au fost oferite doar cuplurilor de sex opus deoarece doar unirea lor poartă posibilitatea procreării; societatea are și trebuie să aibă un interes major în promovarea lor. Celor care spun că acest lucru este o discriminare le răspund - *Bineînțeles!* Întreaga politică publică este, prin însăși natura ei, având ca obiectiv Dacă politicile publice nu ar fi discriminat în acest fel (adică dacă ele nu ar fi avut nici un), nu ar mai fi fost politici; ar fi fost doar beneficii (ajutoare) generale date de guvern la politică publică ce nu discriminează. De exemplu, mamele singure, veteranii, persoanele în vârstă, și așa mai departe, primesc de la guvern bani pe care alții, care nu intră în aceste categorii, nu pot să-i primească. Aceste politici discriminează cu La fel și legile privind căsătoria.
- Statul nu are nici o treabă să se implice în căsătorie astfel încât "*oameni[i] care se iubesc*" să aibă iubire de dragul iubirii; și nici nu ar trebui să aibă.
- Până în ultimele două secole sau cam așa ceva, "iubirea", în sensul romantic pe care sunt sigur că dumneavoastră și majoritatea oamenilor moderni îl înțelegeți, nu a fost, în mod tradițional, iubirii i s-a dat o importanță excesivă -- în sensul Hollywood, în detrimentul loialității maritale, fidelității, castității, onoarei, sprijinului financiar, prieteniei, răbdării, bunătății, potrivirii temperamentale, și așa mai departe ...
- Până mai ieri, lumea occidentală a făcut un efort deosebit să ne învețe că sentimentele de dragoste romantică prin ele însele nu sunt ție pentru fericire. De fapt, ele de multe ori ne înșală și ascund adevăratele caractere ale noastre ameni nepotriviti până foarte recent, în tradiția noastră, s-a făcut întotdeauna distincție între dragostea bună și dragostea rea La fel este dragostea de a fura (cleptomania), sau narcisismul, sau pedofilia, sau necrofiliaea. Pentru un timp foarte lung, iubirea homosexuală (nimeni nu a negat vreodată că este o formă de iubire) a fost considerată dragoste rea. Încă consider astfel; pentru două motive simple:

- în primul rând, este profund nenaturală; și

- în al doilea rând, ea pur și simplu nu poate îndeplini scopurile primare ale sexului sau ale societății, adică să încurajeze căsătoria, procreația și protecția copiilor în cadrul familiei.

- Susțineți că "*lumea în care trăim, colectivitățile noastre, constau în tot felul de oameni și așa a fost întotdeauna*convenții. Fără acestea, ele nu sunt comunități, sunt doar mulțimi. Nu a existat niciodată o "comunitate" sau cultură viabilă în care "merge orice". Dacă v-aș spune că NAMBLA /2/, Asociația pentru dragostea bărbați-băieți din America de Nord , dorește să elimine vârsta consimțământului pentru relații sexuale, astfel încât bărbații mai în vârstă să poată "avea sex" cu băieții de patru ani, ați spune că trebuie să le permitem asta, că trebuie să includem pe toată lumea și să avem o "comunitate" mai bunDeci ați fi de acord cu o limitare care credeți că ajută la constituirea unei comunități viabile și sănătoase. Aceasta este exact ceea ce majoritatea dintre noi căsătoria homosexuală.
- Menținerea lor în dulap? De fapt, din totdeauna pactul conservator cu homosexualii a fost - *vă lăsăm în pace dacă ne lăsați în pace*. Reacția, dacă a existat, a venit de la tradiționaliști ca mine, pentru că, în urmă cu aproximativ 50 de ani, mișcarea homosexuală radicală a început să încalce înțelegerea. H a ataca societatea normală. Ei au vrut profesorii să învețe și să promoveze homosexualitatea ca pe o viabilă pentru copiii noștri; au vrut să se căsătorească, să adopte, ei obțin ceea ce doresc).
- Prin ceremonia căsătoriei (religioasă și/sau civilă) un bărbat și o femeie nu numai că-și declară și societății. Societatea este al treilea partener într-o căsătorie, și acest lucru mai putut întotdeauna să o facă. Nimeni nu i-a nu au nevoie de nimic altceva decât să-șiei doresc protecții fiscale/economice legale specialea a fost întotdeauna pactulel este rezonabil și eficace. Fără prevederea "*de sex opus*", nu văd de ce căsătoria ar trebui să existe ca rezultați din unirea lor da.
- Mai multe despre drepturile legale: de milenii, drepturile societății au fost puse înaintea drepturilor persoanelor fizice (adică au fost mai importante). Doar recent, sub influența democrației egalitariste (forma inițială a democrației noastre nu a fost deloc egalitaristă) s-a produs o schimbare radicală și pe scară largă. Acum, oameni ca dumneavoastră argumentează că drepturile indivizilor trebuie să fie înaintea drepturilorprimejdioasă, care a pus în pericol de moarte sănătatea societății și, în același timp, și pentru același motiv, ne-a livrat în mâinile Marelui

Guvern (în engleză, Big Government /3/). Aceasta pentru că, atunci când drepturile societății au fost luate în considerare înaintea celor ale indivizilor, societatea a fost foarte puternică și a acționat ca un tampon între individul liber și Statul acaparator. Societatea întotdeauna a spus "jos mâinile!" guvernului. Dar nu astăzi. Discuția privind *Drepturile Individuale* a pus capăt acestei puteri a ului și, prin urmare, mult mai expuși declarațiilor (în engleză,) dar fără sens

- Este o eroare de a echivala homosexualitatea cu "negrii". O persoană homosexuală se deosebește de altcineva doar prin comportamentul său, și nu prin caracteristicile cunoscute cu care se naște și care nu se pot schimba, cum ar fi culoarea. Ori de câte ori societatea își propune să eticheteze orice comportament ca un "drept" într-un bucluc. De exemplu, există deja o mișcare internațională care încearcă să facă pedofilia (de asemenea un comportament) să fie i
- Căsătoria în Occident s-a sprijinit întotdeauna pe patru piloni: gen, număr, vârstă și rudenie:

- **Gen:** te poți căsători numai cu o persoană de sex opus;

- **Număr:** te poți căsători doar cu o singură persoană la un moment dat;

- **Vârstă:** nu te poți căsători cu cineva sub o anumită vârstă;

- **Rudenie:** nu te poți căsători cu o rudă apropiată.

Aceste patru interdicții a protejat societatea împotriva homosexualității, poligamiei, pedofiliei, și defectelor genetice.

Dar, odată ce unul dintre acești piloni este înlăturat, nu există nici un argument logic pentru a-i păstra pe ceilalți. Există un argument moral, dar nu unul logic. Acest mod de atac (logica drepturilor individuale, etc.), a fost încercat cu succes pentru a elimina moralitatea ca justificare în apărarea căsătoriei. Pentru oameni ca mine, motivele morale pentru politicile publice sunt mai importante decât cele logice. Îmi place ca politicile publice să discrimineze în mod pozitiv, și nu mă deranjează că acest lucru nu este logic (pentru majoritatea oamenilor asta înseamnă *inegalitate*).

- Ură: scrisoarea dumneavoastră pare de fapt mult mai plină de ură decât articolul pe care îl criticați și care încearcă să apere familia și căsătoria tradițională, un ideal nobil după părerea mea. În orice caz, cred că noi toți ar trebui să gândim independent și să dezbatem pe fondul cauzei, nu să ne coborâm la insulte.
- Aș fi interesat să știu dacă aveți de fapt un motiv clar să apărați homosexualitatea. Căci am tot încercat, dar n-am fost în stare să găsesc unul care să stea în picioare. De fapt, nu cred să existe un argument solid din punct de vedere social, biologic, psihologic, teologic, medical sau moral în apărarea ei.

În concluzie, homosexualitatea este fără îndoială ceva rău pentru societate deoarece repudiază procrearea și sacrificiile cerute pentru a menține o căsătorie și de a crește copiii în cadrul ei; evident, nu este naturală din punct de vedere biologic (asta este la mintea cocoșului); există o semnificativă opinie psihologică profesională că este o tulburare emoțională; fiecare religie din lume o respinge ca pe ceva nefiresc, împotriva voinței lui Dumnezeu; din punct de vedere medical, comportamentul homosexual este de departe cel mai periculos: aproximativ 80% din cele peste 20.000 de decese cauzate de SIDA în Canada, în ultimii 20 de ani, sunt bărbați homosexuali.

Este cel mai periculos posibil stil de viață pentru a fi promovat copiilor noștri și pentru societate în general; nu-i pot găsi pur și simplu nici o apărare morală; cu excepția faptului că homosexualii ar trebui lăsați în pace. Ceea ce sunt de acord. Din punct de vedere compasional, cred de asemenea că ar trebui să li se ofere ajutor, astfel încât aceștia să aibă cel puțin un oarecare sprijin social și o șansă de a scăpa de condiția lor.

Dar dacă, în calitate de practicanți ai acestui comportament nefiresc și anti-social și de dârji apărători ai lui, ei doresc să-mi în doctrineze copiii, să modifice manualele școlare, să schimbe legile rezonabile care

guvernează sexul, căsătoria, adopția și așa mai departe, atunci înseamnă că ei au declarat război societății normale, și trebuie să li se opună rezistență.

Așa că eu rezist.

William Gairdner

Octombrie 2003

/1/ aluzie la Ku Klux Klan, mișcare în Statele Unite ale Americii care promova idei reacționare extremiste, și le aplica prin acțiuni violente împotriva unor grupuri sau indivizi anume

/2/ the North American Man-Boy Love Association

/3/ guvern perceput ca excesiv de intervenționist și amestecându-se în toate aspectele vieții cetățenilor săi.